

Zeitschrift: Schweizer Soldat : Monatszeitschrift für Armee und Kader mit FHD-Zeitung

Herausgeber: Verlagsgenossenschaft Schweizer Soldat

Band: 49 (1974)

Heft: 11

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

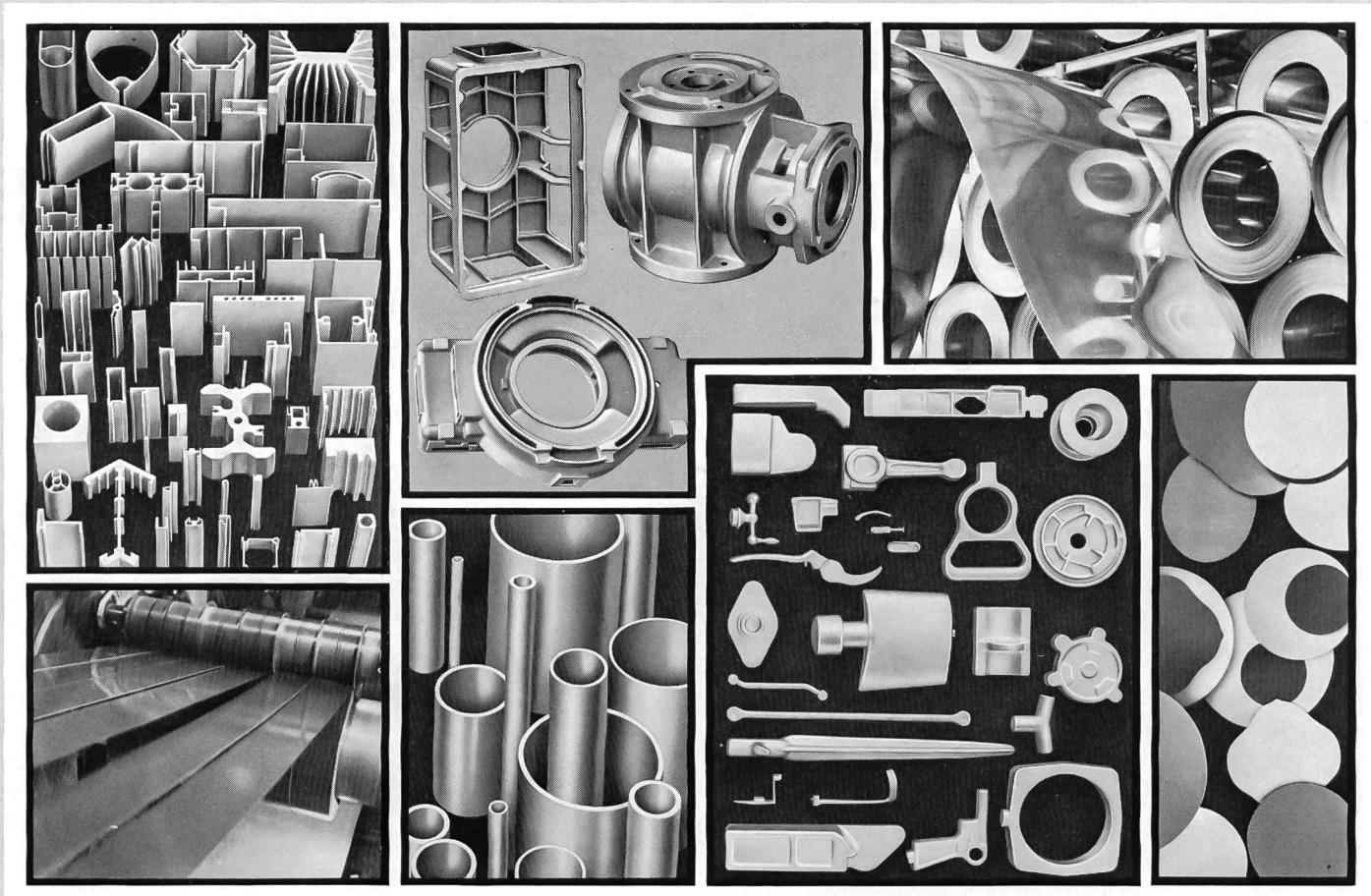
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 11.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Das Schöne

**für Sie an unserem Fabrikationsprogramm:
Es passt sich an.**



An Ihre Bedürfnisse.

Ob Sie eine neue Lösung eines materialtechnischen Problems suchen oder an einer Produkt-Neuentwicklung arbeiten, wir sind in beiden Fällen Ihr richtiger Partner.

Sei es für Profile, Rohre, Stangen, Bleche, Bänder, Gesenkschmiedeteile oder Guss.

Oder sei es für die Oberflächenveredlung.
(Damit Aluminium noch schöner wird).

ALUMINIUM
AG
MENZIKEN

Schweiz



Aluminium AG Menziken, 5737 Menziken, Telefon 064/70 11 01

SATTELFEST

im Gelände

PINZGAUER 6x6

Vierzylinder-Viertaktmotor mit 2499 ccm;
sperrsynchronisiertes 5-Gang-Getriebe mit
zweistufigem Zusatzgetriebe;
hydraulische Differentialsperrern vorne
und hinten; Höchstgeschwindigkeit
105 km/h (6x6: 95 km/h); größte
Steigungsfähigkeit 70% (begrenzt
durch Bodenhaftung); Wattiefe 800 mm

PINZGAUER 4x4



MARK & NEVOSAD

Steyr-Daimler-Puch AG



MT 4, die bewährte Mehrkanal-Richtstrahlstation im 8-GHz-Bereich



**Wir bauen im Sektor
Militärnachrichtengeräte:
Funk- und Richtstrahlstationen für ortsfesten
und mobilen Einsatz sowie Verschlüsse-
lungsapparaturen höchster Krypto-Sicher-
heit für Sprache und Daten.**

Besondere Merkmale:
Rasche Betriebsbereitschaft und sichere
Informationsübertragung – Einfachste
Bedienung, da frei von jeglicher Abstimm-
Manipulation – Geräte unter extremen
klimatischen Bedingungen und im harten
Einsatz erprobt.

**Bild: Übungseinsatz in einer Schweizer
Rekrutenschule**

154-795. VI

BBC
BROWN BOVERI

**BBC Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie.
CH - 5401 Baden/Schweiz**



Feldtelephon-zentralen

Die schnurlose Einheits-Feldtelefonzentrale «Hasler» gewährleistet den Aufbau rascher und zuverlässiger Verbindungen.

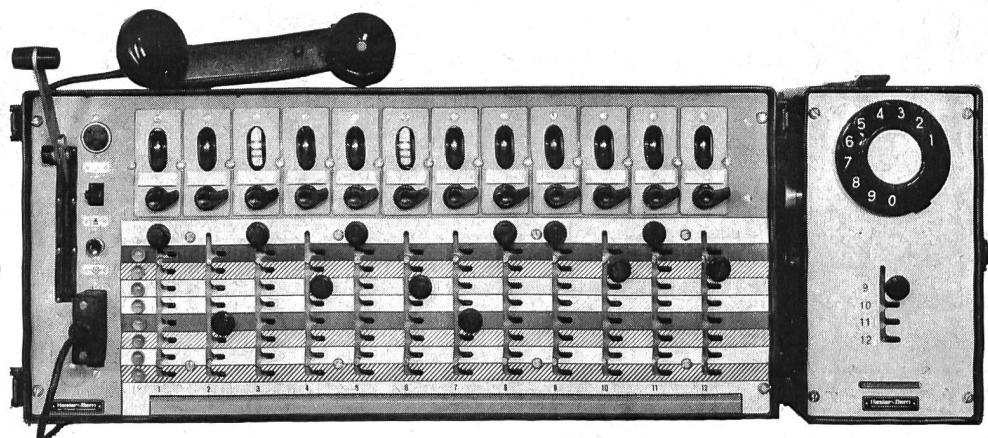
Sie ist handlich, robust und leicht. Der schnurlose Koordinatenvermittler gestattet eine einfache Bedienung und übersicht-

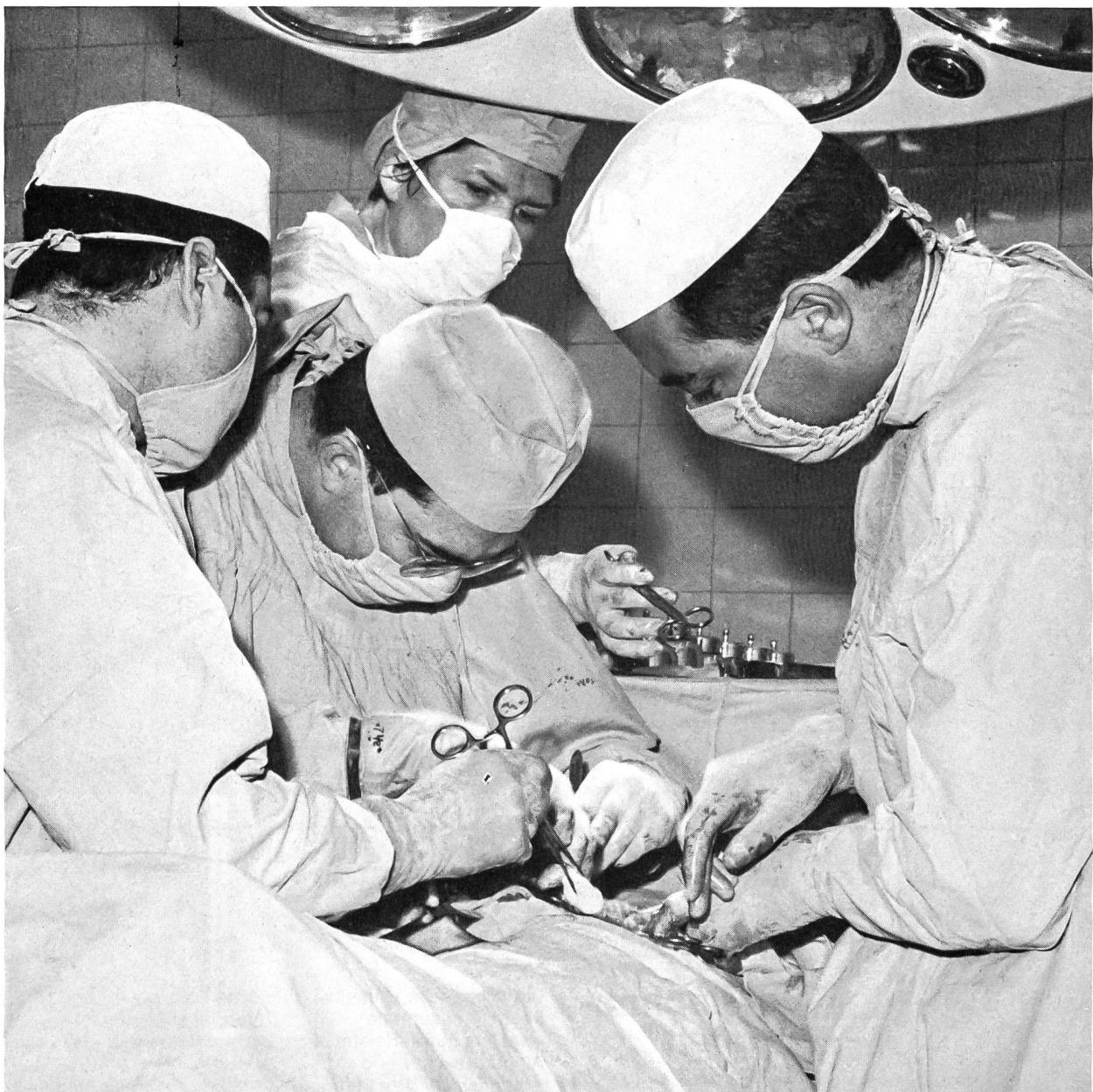
liche Darstellung der Verbindungswege. Neu ist die mühelose Bedienung des Rufinduktors. Steckbare, hochempfindliche Einheitsschauzeichen signalisieren Anruf und Gesprächsschluss.

Die Feldtelefonzentrale «Hasler» hat ihre Leistungsfähigkeit im Einsatz bewiesen.

Hasler AG Bern
Belpstrasse 23
3000 Bern 14
Telephon 031 65 21 11

Hasler





Vor jeder Injektion
Vor jeder Operation

Merfen® Tinktur

gefärbt

Zyma Nyon

Das Desinfiziens
mit bakterizider Wirkung auf
grampositive und gramnegative Keime.
Das Desinfiziens
mit aussergewöhnlich guter
Gewebsverträglichkeit.